

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► B **ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ 2010/573/ΚΕΠΠΑ**
της 27ης Σεπτεμβρίου 2010
σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας
της Μολδαβίας
(ΕΕ L 253 της 28.9.2010, σ. 54)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <u>M1</u>	Απόφαση 2011/171/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 2011	L 76	62	22.3.2011
► <u>M2</u>	Απόφαση 2011/641/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2011	L 254	18	30.9.2011
► <u>M3</u>	Απόφαση 2012/170/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 23ης Μαρτίου 2012	L 87	92	24.3.2012
► <u>M4</u>	Απόφαση 2012/527/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 2012	L 263	44	28.9.2012
► <u>M5</u>	Απόφαση 2013/477/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 2013	L 257	18	28.9.2013
► <u>M6</u>	Απόφαση 2014/381/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 23ης Ιουνίου 2014	L 183	56	24.6.2014
► <u>M7</u>	Απόφαση 2014/751/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 2014	L 311	54	31.10.2014
► <u>M8</u>	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1925 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 2015	L 281	12	27.10.2015
► <u>M9</u>	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1908 του Συμβουλίου της 28ης Οκτωβρίου 2016	L 295	78	29.10.2016
► <u>M10</u>	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1935 του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2017	L 273	11	24.10.2017
► <u>M11</u>	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1610 του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2018	L 268	46	26.10.2018
► <u>M12</u>	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1789 του Συμβουλίου της 24ης Οκτωβρίου 2019	L 272	150	25.10.2019
► <u>M13</u>	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1586 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 2020	L 362	29	30.10.2020
► <u>M14</u>	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1893 του Συμβουλίου της 28ης Οκτωβρίου 2021	L 384	108	29.10.2021
► <u>M15</u>	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2085 του Συμβουλίου της 27ης Οκτωβρίου 2022	L 280	46	28.10.2022
► <u>M16</u>	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/2423 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 2023	L 2423	1	27.10.2023

▼ B**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ 2010/573/ΚΕΠΠΑ**

της 27ης Σεπτεμβρίου 2010

σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας
περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας

*Άρθρο 1***▼ M4**

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εμποδίζουν την είσοδο ή τη διέλευση από το έδαφός τους των προσώπων που ευθύνονται για τον σχεδιασμό και την πραγματοποίηση εκστρατείας εκφοβισμού σε μολδαβικά σχολεία της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας στα οποία χρησιμοποιείται το λατινικό αλφάβητο ή για το κλείσιμο αυτών των σχολείων, και τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα.

▼ B

2. Η παράγραφος 1 δεν υποχρεώνει κράτος μέλος να αρνείται στους υπηκόους του την είσοδο στο έδαφός του.

3. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των περιπτώσεων κατά τις οποίες κράτος μέλος δεσμεύεται από υποχρέωση του διεθνούς δικαίου, και συγκεκριμένα:

- (i) ως χώρα η οποία φιλοξενεί διεθνή διακυβερνητικό οργανισμό,
 - (ii) ως χώρα η οποία φιλοξενεί διεθνή διάσκεψη που συγκαλείται από τα Ηνωμένα Έθνη ή που διεξάγεται υπό την αιγίδα τους, ή
 - (iii) δυνάμει πολυμερούς συμφωνίας περί παροχής προνομίων και ασυλιών,
- ή
- (iv) δυνάμει της Συνθήκης Συμφιλίωσης του 1929 (Σύμφωνο του Λατερανού) που έχει συναφθεί μεταξύ της Αγίας Έδρας (Κράτος του Βατικανού) και της Ιταλίας.

4. Η παράγραφος 3 εξυπακούεται ότι εφαρμόζεται και στις περιπτώσεις κατά τις οποίες κράτος μέλος είναι η χώρα υποδοχής του Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ).

5. Το Συμβούλιο ενημερώνεται δεόντως κάθε φορά που ένα κράτος μέλος χορηγεί εξαιρέσεις σύμφωνα με τις παραγράφους 3 ή 4.

6. Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν εξαιρέσεις από τα μέτρα που επιβάλλει η παράγραφος 1, όταν το ταξίδι δικαιολογείται για λόγους επείγουσας ανθρωπιστικής ανάγκης ή συμμετοχής σε διακυβερνητικές συνόδους, μεταξύ των οποίων και συνεδριάσεις που υποστηρίζονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση, ή φιλοξενούνται από κράτος μέλος που προεδρεύει του ΟΑΣΕ, κατά τις οποίες διεξάγεται πολιτικός διάλογος για την άμεση προαγωγή της δημοκρατίας, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου στη Δημοκρατία της Μολδαβίας.

▼ B

7. Το κράτος μέλος που επιθυμεί να χορηγήσει τις προβλεπόμενες στην παράγραφο 6 εξαιρέσεις απευθύνει γραπτή κοινοποίηση στο Συμβούλιο. Η εξαίρεση θεωρείται χορηγηθείσα εκτός εάν ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου διατυπώσουν αντιρρήσεις γραπτώς εντός δύο εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της κοινοποίησης της προτεινόμενης εξαίρεσης. Αν ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου διατυπώσουν αντίρρηση, το Συμβούλιο, με ειδική πλειοψηφία, μπορεί να αποφασίσει να χορηγήσει την προτεινόμενη εξαίρεση.

▼ M4

8. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες, σύμφωνα με τις παραγράφους 3, 4, 6 και 7, ένα κράτος μέλος επιτρέπει την είσοδο ή τη διέλευση από το έδαφός του των απαριθμούμενων στο παράρτημα προσώπων, η άδεια ισχύει αποκλειστικά για τον σκοπό για τον οποίο χορηγήθηκε και για τα πρόσωπα τα οποία αφορά.

Άρθρο 2

Το Συμβούλιο, ενεργώντας κατόπιν προτάσεως κράτους μέλους ή του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για την κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας, θεσπίζει τροποποιήσεις του καταλόγου του παραρτήματος, ανάλογα με τις επιταγές των εξελίξεων στη Δημοκρατία της Μολδαβίας.

▼ M12*Άρθρο 2α*

1. Το Συμβούλιο και ο Υπάτος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Υπάτος Εκπρόσωπος») μπορούν να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να εκτελούν τα καθήκοντά τους βάσει της παρούσας απόφασης, ιδίως:

- α) το μεν Συμβούλιο, για να καταρτίζει και να τροποποιεί το παράρτημα,
- β) ο δε Υπάτος Εκπρόσωπος, για να καταρτίζει τις τροποποιήσεις του παραρτήματος.

2. Το Συμβούλιο και ο Υπάτος Εκπρόσωπος μπορούν να επεξεργάζονται, κατά περίπτωση, δεδομένα που συνδέονται με αξιόπινες πράξεις τις οποίες έχουν διαπράξει φυσικά πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, με ποινικές καταδίκες των εν λόγω προσώπων ή με μέτρα ασφαλείας όσον αφορά τα εν λόγω πρόσωπα, μόνο στον βαθμό που η εν λόγω επεξεργασία είναι αναγκαία για την κατάρτιση του παραρτήματος.

3. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, το Συμβούλιο και ο Υπάτος Εκπρόσωπος ορίζονται ως «υπεύθυνοι επεξεργασίας» κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 8) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, για να διασφαλισθεί ότι τα συγκεκριμένα φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, για να διασφαλισθεί ότι τα συγκεκριμένα φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295, της 21.11.2018, σ. 39).

▼ B

Άρθρο 3

Η απόφαση 2010/105/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου καταργείται.

▼ M4

Άρθρο 4

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

▼ M16

2. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως την 31η Οκτωβρίου 2024. Τελεί υπό διαρκή επανεξέταση. Ανανεώνεται ή τροποποιείται, κατά περίπτωση, εάν το Συμβούλιο κρίνει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.

▼ M4

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1

...